

Miejskie Przedsiębiorstwo  
Gospodarki Mieszkaniowej  
Towarzystwo Budownictwa  
Społecznego Sp. z o.o.  
ul. 1 Maja 218  
41-710 Ruda Śląska

Ruda Śląska, 27 czerwca 2024 roku

### **Wykonawcy uczestniczący w postępowaniu**

#### **Zmiana SWZ**

#### **Zmiana ogłoszenia o zamówieniu**

*Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie podstawowym na podstawie art. 275 ust. 1 ustawy Pzp o nr sprawy TIR/09/D/TP/2024 Dostawa i montaż instalacji fotowoltaicznej budynku przy ul. Sobieskiego 58 w Rudzie Śląskiej realizowana w ramach projektu pn. Poprawa efektywności energetycznej poprzez zastosowanie OZE w budynkach komunalnych w Rudzie Śląskiej. (ID 944318)*

Działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1605), Zamawiający modyfikuje treść SWZ w zakresie informacji dotyczącej ochrony danych osobowych.

#### **MODYFIKACJA TREŚCI SWZ:**

1. ROZDZIAŁ XXXIII INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH – RODO

#### **Przed modyfikacją:**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, podajemy informacje:

#### **1. Informacje dotyczące Administratora Danych**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszkaniowej Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. z siedzibą w Rudzie Śląskiej przy ul. 1 Maja 218, 41-710 Ruda Śląska., tel. 322420133;  
e-mail: [mpgm@mpgm.com.pl](mailto:mpgm@mpgm.com.pl).

W sprawach zamówień publicznych oraz w sprawach związanych z Pani/Pana danymi osobowymi przetwarzanymi przez MPGM TBS Spółka z o.o. w Rudzie Śląskiej

z Administratorem można się kontaktować:

- listownie na adres siedziby MPGM TBS Spółka z o.o.
- poprzez e-mail: [mpgm@mpgm.com.pl](mailto:mpgm@mpgm.com.pl).
- telefonicznie: 322420133

## **2. Inspektor ochrony danych**

Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania MPGM TBS Spółka z o.o. w Rudzie Śląskiej, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień:

- poprzez e-mail: [iod@mpgm.com.pl](mailto:iod@mpgm.com.pl).
- telefonicznie: 322420133 wew. 708.

## **3. Podstawa prawna i cel przetwarzania danych**

Pani/Pana dane przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, gdyż jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze Danych, wynikającego z przepisów:

- Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 r., poz. 1710 ze zm.), dalej „ustawa Pzp”,
- Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakie może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz.U. z 2016 r. poz. 1126), tekst jednolity (Dz.U. 2000 nr 62 poz. 718),
- Ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 164);

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego oraz udzieleniem zamówienia i archiwizacją dokumentacji.

## **4. Okres przechowywania danych.**

Pani/Pana dane osobowe pozyskane w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego przetwarzane będą przez okres tego postępowania a także realizacji umowy zawartej w wyniku tego postępowania, natomiast przechowywane zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w sposób gwarantujący jego nienaruszalność. Jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, zamawiający przechowuje umowę przez cały czas trwania umowy oraz w okresie trwałości projektu.

## **5. Udostępnianie danych innym odbiorcom.**

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą uprawnione instytucje określone przez przepisy prawa, a także osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Pzp.

Ponadto odbiorcą danych zawartych w dokumentach związanych z postępowaniem o zamówienie publiczne mogą być podmioty, z którymi Administrator zawarł umowy oraz umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, w szczególności na usługi serwisowe oprogramowania oraz systemów informatycznych w zakresie przetwarzania i archiwizacji danych. Zakres przekazania danych tym odbiorcom ograniczony jest jednak wyłącznie do możliwości zapoznania się z tymi danymi w związku ze świadczeniem usług wsparcia technicznego i usuwaniem awarii.

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą:

- osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacją postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ust. 1 ustawy Pzp;
- podmiot uprawniony do obsługi doręczeń (poczta Polska S.A.);
- podmioty, z którymi administrator zawarł umowę na świadczenie usług serwisowych dla użytkowanych w MPGM TBS Spółka z o.o. systemów informatycznych;
- Open Nexus Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu przy ul. Bolesława Krzywoustego 3, z którą administrator zawarł umowę na obsługę Platformy zakupowej, na której prowadzone są postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

## **6. Przysługujące uprawnienia związane z przetwarzaniem danych osobowych.**

W odniesieniu do danych pozyskanych w związku z prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego przysługują Pani/Pana następujące uprawnienia:

- prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii,
- prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych <sup>[1]</sup>,
- prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączyć możliwość skorzystania z tego prawa <sup>[2]</sup>,
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

Aby skorzystać z powyższych praw, należy się skontaktować z Administratorem Danych lub z Inspektorem Ochrony Danych w MPGM TBS Spółka z o.o. (dane kontaktowe w punktach 1 i 2).

Nie przysługuje Pani/Panu:

- prawo do usunięcia danych osobowych,

- prawo do przenoszenia danych osobowych,
- prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych.

## **7. Obowiązek podania danych.**

Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego (konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp).

W przypadku postępowań o zamówienia wyłączonych spod stosowania przepisów ustawy Pzp podanie danych jest dobrowolne, jednakże ich brak uniemożliwi udział w postępowaniu.

## **8. Informacja o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji , w tym profilowaniu.**

Informujemy, że nie podejmujemy decyzji w sposób zautomatyzowany i Pani/Pana dane nie są profilowane.

*(1) **wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego w zakresie niezgodnym z ustawą.*

*(2) **wyjaśnienie:** zgodnie z art. 19 ust. 3 ustawy Pzp wystąpienie z zadaniem, o którym mowa w art. 18 ust.1 rozporządzenia 2016/679, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.*

### **Po modyfikacji:**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, podajemy informacje:

### **1. Informacje dotyczące Administratora Danych**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Ruda Śląska, z siedzibą władz w Urzędzie Miasta Ruda Śląska, 41-709 Ruda Śląska, Plac Jana Pawła II 6.

e-mail: [iod@ruda-sl.pl](mailto:iod@ruda-sl.pl).

### **2. Inspektor ochrony danych**

Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Administratora, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień:

•poprzez e-mail: [iod@ruda-sl.pl](mailto:iod@ruda-sl.pl).

### **3. Podstawa prawna i cel przetwarzania danych**

Pani/Pana dane przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, gdyż jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze Danych, wynikającego z przepisów:

•Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 r., poz. 1710 ze zm.), dalej „ustawa Pzp”,

•Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakie może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz.U. z 2016 r. poz. 1126), tekst jednolity (Dz.U. 2000 nr 62 poz. 718),

•Ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 164);

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego oraz udzieleniem zamówienia i archiwizacją dokumentacji.

### **4. Okres przechowywania danych.**

Pani/Pana dane osobowe pozyskane w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego przetwarzane będą przez okres tego postępowania a także realizacji umowy zawartej w wyniku tego postępowania, natomiast przechowywane zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w sposób gwarantujący jego nienaruszalność. Jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, zamawiający przechowuje umowę przez cały czas trwania umowy oraz w okresie trwałości projektu.

### **5. Udostępnianie danych innym odbiorcom.**

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą uprawnione instytucje określone przez przepisy prawa, a także osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Pzp.

Ponadto odbiorcą danych zawartych w dokumentach związanych z postępowaniem o zamówienie publiczne mogą być podmioty, z którymi Administrator zawarł umowy oraz umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, w szczególności na usługi serwisowe oprogramowania oraz systemów informatycznych w zakresie przetwarzania i archiwizacji danych. Zakres przekazania danych tym odbiorcom ograniczony jest jednak wyłącznie do możliwości zapoznania się z tymi danymi w związku ze świadczeniem usług wsparcia technicznego i usuwaniem awarii.

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą:

- osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ust. 1 ustawy PZP;
- firma, z którą administrator zawarł umowę na obsługę Platformy Przetargowej, na której prowadzone są postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;
- podmiot uprawniony do obsługi doręczeń (Poczta Polska S.A.);
- podmioty, z którymi administrator zawarł umowę na świadczenie usług serwisowych dla użytkowanych w Urzędzie Miasta systemów informatycznych;
- podmiotów uprawnionych do ich przetwarzania na podstawie przepisów praw.

## **6. Przysługujące uprawnienia związane z przetwarzaniem danych osobowych.**

W odniesieniu do danych pozyskanych w związku z prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego przysługują Pani/Pana następujące uprawnienia:

- prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii,
- prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych <sup>[1]</sup>,
- prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączyć możliwość skorzystania z tego prawa <sup>[2]</sup>,
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

Aby skorzystać z powyższych praw, należy się skontaktować z Administratorem Danych lub z Inspektorem Ochrony Danych (dane kontaktowe w punktach 1 i 2).

Nie przysługuje Pani/Panu:

- prawo do usunięcia danych osobowych,
- prawo do przenoszenia danych osobowych,
- prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych.

## **7. Obowiązek podania danych.**

Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego (konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp).

W przypadku postępowań o zamówienia wyłączonych spod stosowania przepisów ustawy Pzp podanie danych jest dobrowolne, jednakże ich brak uniemożliwi udział w postępowaniu.

## **8. Informacja o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.**

Informujemy, że nie podejmujemy decyzji w sposób zautomatyzowany i Pani/Pana dane nie są profilowane.

*<sup>(1)</sup> **wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego w zakresie niezgodnym z ustawą.*

*<sup>(2)</sup> **wyjaśnienie:** zgodnie z art. 19 ust. 3 ustawy Pzp wystąpienie z zadaniem, o którym mowa w art. 18 ust.1 rozporządzenia 2016/679, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.*

Treść powyższej odpowiedzi jest wiążąca dla wszystkich Wykonawców, którzy będą ubiegać o udzielenie zamówienia i złożą ofertę w ww. postępowaniu.